Porównanie tłumaczeń Jakuba 2:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wy zaś znieważyliście ubogiego nie bogaci wyzyskują was i oni ciągną was do sądów |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wy tymczasem pogardziliście ubogim.\* Czy nie bogaci\*\* was wyzyskują i nie oni ciągają was po sądach?\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wy zaś nie okazaliście szacunku ubogiemu. Czy nie bogaci biorą pod swą moc was i oni ciągną was na sądzenie?  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wy zaś znieważyliście ubogiego nie bogaci wyzyskują was i oni ciągną was do sądów |

1. 1) <x>530 11:22</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>660 5:1</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>510 8:3</x>; <x>510 16:19</x>; <x>510 18:12</x> [↑](#footnote-ref-4)